
פריליגנ
2022
NEW YORK
STATE OF
OPPORTUNITY.
Battery Park
City Authority

מאנטאגס-דינסטאגס

2022 יערליכע קונסטווערק אויסשטעלונג קונסטווערק אויפן אויסשטעלונג*

1-3PM, מערץ 01–מערץ 29

אלע זענען געלאדענט צו קומען הנאה האבן פון קונסטווערק געמאכט ביי קונסטווערק פראגראמען פארגעשטעלט דורך Battery Park City Authority.

2022 יערליכע ווירטואלע קונסטווערק אויסשטעלונג

האט הנאה פון א ווירטואלע גאלעריע פון קונסטווערק געמאכט דורך אנטיילנעמער פון די BPCA'ס קונסטווערק פראגראמען. די ווידיאו פרעזענטאציע קען געזעהן וועהרן בייַ די קונסטווערק אויסשטעלונג בייַ 6 River Terrace און אויף די BPCA YouTube טשענעל.

סקענט די QR קאוד מיט אייער סמארט דעוויס צו זען די BPCA YouTube טשאנעל.



Jane D. Schwartz, *Another Critter (אן אנדערן באשעפענישׂ)*

דינסטאג, מערץ 01

MARDI GRAS PARKHOUSE FLOAT

ROCKEFELLER PARK HOUSE, 3-4PM

קומט אריבער פאר א ספעציעלן "Yardi-Gras" מאמענט אין אונזער סאמע אייגענע הויף! BPCA אייגענשטעלטע וועלן פייערן די פעטע דינסטאג האלידעי מיטן טראנספארמירן די Rockefeller Park House צו ווערן א ניו ארלינעס סטיל "שוועבנדע הויז" צו פייערן די פארשידענע סארטן באשעפענישן אין Battery Park City. קונסטווערק פראיעקט, מוזיק און פּ פייערליכע שטימונג וועלן צוגעשטעלט ווערן.



*ניו יארק סיטי פארלאנגט אז איר זאלט זיין וואקסינירט קעגן Covid-19 צו אריינגיין. פאר מער אינפארמאציע, באזוכט: nyc.govKeytoNYC

דאנערשטאג, מערץ 03

70'ער סינעמא: AN UNMARRIED WOMAN

7 אוועגט, ווירטואלע פראגראם

אין פייערונג פון פרויען'ס היסטאריע חודש, שטעלן מיר פאר *An Unmarried Woman* (Paul Mazursky, 1978). א רייכע פרוי פון מאנהעטן'ס העכערע איסט סייד הויבט צוביסלעך אן צו אויבערטראכטן איר לעבן און צו געפֿינען פון איר פונדאמענטאלע בעזונדערע נאך 16 יאר וואס זי איז געווען חתונה געהאט קומען צו א ווייטאגליכן ענדע.

רעגיסטראציע נויטיג אויף: registration@bpca.ny.gov



20th Century-Fox Presents
PAUL MAZURSKY'S
AN UNMARRIED WOMAN
starring
JILL CLAYBURGH ALAN BATES
co-starring
MICHAEL MURPHY CLIFF GORMAN

סקענט די QR קאוד מיט אייער סמארטפאון זיך צו רעגיסטרירן צו זעהן *An Unmarried Woman* אויף Eventive.

דאנערשטאג, מערץ 10

הונטער די קוליסן: מאכן פובליק קונסטווערק דאקומענטארן אין BATTERY PARK CITY*

1PM, 6 RIVER TERRACE (אדער פונדערווייטנס דורך ZOOM)

מיט פילם מאכער און רעדאקטאר **Nick Buffon** און דירעקטאר **Abby Ehrlich**. מיט נייע קורצע דאקומענטארן איבער גרויסע קונסטווערק פון די 1980'ער ביז 2020, אריינרעכענענדיג *The Real World*, *South Cove*, *Hurricane Maria* און די *Memorial*. אפּגעכאפט אויפן ארט און אין די סטודיאו מיט ארטיסטן Mary Miss, Tom Otterness, Segundo Cardona, און Antonio Martorell. רעגיסטראציע נויטיג אויף: registration@bpca.ny.gov

שבת, מערץ 12

דרויסנדיגע אוואנטורעס: טרעפט זיך מיטן א שטאטישע נאטוראליסט

11AM, טרעפט זיך אין דעם עכטן וועלט אין ROCKEFELLER PARK

אין פייערונג פון פרויען'ס היסטאריע חודש, שליסט זיך אן מיט **Julie Flores** און **Marieke Bender**, צווי פרויען וואס קלערן אויף מענטשן איבער די דרויסנדיגע נאטור, פאר א שפּאציר דורך Rockefeller Park. די פרויען-אנגעפירטע פאר וועלן פארשטעלן זייער אייגנארטיגע בליק אויף ענווייראמענטאלע אויפקלערונג, און זיי וועלן אפּהאלטן אן אקטיוון שמועס, שטרעבנדיג צו מאכן די נאטורליכע וועלט מער צוגענגליך און ערמוטגנדיג יעדן צו אנטדעקן די געוואלדיגע נאטור אינדרויסן.

דאנערשטאג, מערץ 24

קונסטווערק שמועס: סאלוואדאר DALI אין אמעריקע*

1PM, 6 RIVER TERRACE (אדער פונדערווייטנס דורך ZOOM)

דער סוריאליסטישער מעלער Dali האט געמאכט זיין ערשטן רייזע צו די פאראייניגטע שטאטן אין 1934 און האט אין א קורצע צייט ארויסגעשטעלט סוקסעספולע אויסשטעלונגען, ער האט געארבעט אין די מאדע און צירונג אינדוסטריעס, און ער האט אויספלאנירט א פאוויליאן געצעלט פאר די 1939 אלוועלטליכע מארק (World's Fair). ער האט געארבעט צוזאמען מיט דעם Metropolitan אפּערא, אבער אויך מיט Hitchcock, Disney, און מיט די Marx Brothers. אזוי ווי פילע אירופּעאישע מעלער האט ער פארוויילט די מלחמה יארן אין גלות אין די פאראייניגטע שטאטן, און ער האט זיך שפּעטער צוריקגעקערט צו NYC פאר נייע אוואנטורעס. פארגעשטעלט דורך Zoom דורך קונסטווערק היסטאריקער **Silvia Laudien-Meo**.

רעגיסטראציע נויטיג אויף: registration@bpca.ny.gov

*ניו יארק סיטי פארלאנגט אז איר זאלט זיין וואקסינירט קעגן Covid-19 צו אריינגיין. פאר מער אינפארמאציע, באזוכט: nyc.govKeytoNYC

שבת, מערץ 26

BPC COOPERSTOWN CAMP

11AM-1PM, ROCKEFELLER PARK

רעגיסטראציע פארלאנגט, פלאץ איז באגרעניצט

New York Empire Baseball טוט טוישן די וועלט פון בעיסבאל אינסטרוקציע און קאָוטשינג דורכן אויסלערנען צו שפילן מיט זעלבסט-זיכערהייט דורכן זיך צוגרייטן מיט פארגעשריטענע טעכניקן. לערנט זיך אויס טעכנישע פעהיגקייטן און איבונגען וועלכע זענען קאנצעטרירט אויף צו פארבעסערן דעם שפילער'ס מעגליכקייטן. עס וועט זיכער ברענגען א גרויסע! פאר קינדער צווישן 6 און 10.
רעגיסטראציע פארלאנגט אויף: registration@bpca.ny.gov



דאנערשטאג, מערץ 31

קונסטווערק שמועס: DANIEL CHESTER FRENCH און די HAMILTON פאראייניגטע שטאטן גרעניץ שטייערן הויפטקווארטיר*

1PM, 6 RIVER TERRACE (אדער פונדערווייטנס דורך ZOOM)

די געוועזענע פאראייניגטע שטאטן גרעניץ שטייערן הויפטקווארטיר און די יעצטיגע National Museum of the American שטייט אונטן פון Broadway, נעבן The Battery. פאר יעדער וואס האט ליב פובליק קונסטווערק איז עס אוממעגליך צו אריבערגיין אן צו באטראכטן די אויגן פארכאפנדע סקולפטורן פון Daniel Chester French, דערציילנדיג געשיכטעס פון פיר יבשות. פארגעשטעלט דורך Zoom דורך קונסטווערק היסטאריקער **Silvia Laudien-Meo**. רעגיסטראציע פארלאנגט אויף: registration@bpca.ny.gov

אויסדערוועהלטע שבתים

פאמיליע פראגראמען אין דעם וואלקנקראצער מוזעאם*

10:30 אינדערפרי, 39 BATTERY PLACE

די וואלקנקראצער מוזעאום'ס פאמיליע פראגראמען אפפערן אקטיוויטעטן וואס זענען פאקוסירט אויף אורבען פלאניירונג, די בוינען ענווייראנמענט, און מהלכים פאר סוסטעינעביליטי און רעזיליאנסי. די פראגראמען זענען אומזיסט, אבער מען דארף זיך רעגיסטרירן. מער אינפארמאציע און רעגיסטראציע לינקס קענט איר געפונען אויף: skyscraper.org/family_programs/

מערץ 05 קומענדיגע סטאנציע, ניו יארק סיטי! פאר יעדע עלטער.

מערץ 19 וואלקן קראצער מאנאפאלי. יארגאנג +6.

אפריל 02, אפריל 16 פראגראם צו אנאנסירט ווערן

פארגעשטעלט דורך The Skyscraper Museum אין צוזאמענהאנג מיט Battery Park City Authority.

*ניו יארק סיטי פארלאנגט אז איר זאלט זיין וואקסינירט קעגן Covid-19 צו אריינגיין. פאר מער אינפארמאציע, באזוכט: nyc.govKeytoNYC

שבת, אפריל 02

שבת פאמיליע סעמינארן: S.T.E.A.M. DREAM

11AM-12:30PM, ROCKEFELLER PARK BASKETBALL COURT

קינדער זענען איינגעלאדנט צו אפנעמען S.T.E.A.M (וויסנשאפט, טעכנאלאגיע, ענדזשענירונג, קונסטווערק און מאטעמאטיק) בייַ דעם ספעציעלן דרויסנדיגע קארנוואל מיט אייגנארטיגע אקטיוויטעטן און א ציהענדע סעמינאר דורך **Mad Science**, און מוזיק דורך **DJ Susan Z. Anthony**.



דאנערשטאג, אפריל 07

70'ער סינעמא: WAKE IN FRIGHT

7 אוועניו, ווירטואלע פראגראם

(1971, Ted Kotcheff) *Wake in Fright* דערציילט די געשיכטע פון א בריטישע שולע לערער וואס האט זיך פארזונקען אין פערזענליכע מארלישע הינזיכטן זייענדיג ארומגענומען מיט אנגעטרונקענע און צורידערטע פארשוינען בשעת'ן זיין געשטראנדעט אין א קליין שטעטל אין די וויסטע לענדער פון אויסטראליע.
רעגיסטראציע פארלאנגט אויף: registration@bpca.ny.gov

סקענט די QR קאוד מיט אייער סמארטפאון זיך צו רעגיסטרירן צו זעהן *Wake in Fright* אויף Eventive.

שבת, אפריל 16

שמועס פון מעלער און געזעגענונג פייערונג MILDRED HOWARD: THE HOUSE THAT WILL NOT PASS FOR ANY COLOR THAN ITS OWN

4-6PM, BELVEDERE PLAZA

געזעגנט זיך פון די סקולפטור אינסטאלאציע *The House That Will Not Pass For Any Color Than Its Own* אזוי ווי עס קערט זיך צוריק פון Battery Park City צו איר היים אין Sacramento. די געזעגענונג פייערונג וועט אריינרעכענען א שמועס פון א מעלער דורך **Mildred Howard**, לייענונג פון דיכטונג דורך **Quincy Troupe** ארויס פון זיין לעצטע בוך, *Duende: Poems, 1966 – Now*, און לעבעדיגע מוזיק.

שבת, אפריל 30

נאטור אין דיכטונג

2PM, באגעגענישן ביי ROCKEFELLER PARK HOUSE

אין פייערונג פון דיכטונג חודש, שליסט זיך אן מיט דיכטער/ליטעראטור פראפעסאר **Jon Curley** מיט א שמועס פול מיט געדאנקען איבער וויאזוי BPC'ס גרינע שטחים שפיגלען אפ א פאטישע ערפארונג.



BPC יב ראוו בייי

דאנערשטאג, אפריל 21

טרעפט זיך מיט די בינען פארמער

1:30–2:30PM, CHAMBERS STREET PLANTERS, ROCKEFELLER PARK

שליסט זיך אן מיט אונז פאר א פארשטעלונג און א שמועס אנגעפירט דורך **Alvéole: The Urban Beekeeping Company** אויף אונזער בינען שטאק אין **Rockefeller Park**. לערן איבער די וויכטיגקייט פון שטאטישע בין פארמס און איבער די בענעפיטן דערין פאר ענווייראמענט-פריינטליכקייט אונטערנעמונגען אין BPC און אין די גאנצע סיטי.

פרייטאג, אפריל 22

עפענונג פון פובליק קונסטווערק: SHULI SADÉ BIRD'S-EYE VIEW TRAVELOGUE

5PM, BELEVEDERE PLAZA

געניסט פון די ערפארונג פון די *Bird's-Eye View Travelogue*, א קונסטווערק וואס מען זעהט 'עכט' מיט AR טעכנאלאגיע געמאכט דורך דעם טעכנאלאגישן ערפינדער און ווייזואלן מעלער **Shuli Sadé**. די ווערק איז אינספיריירט געווארן דורך דאס אריבערציאונג און באוועגונג לענגאויס די אונטערשטע Hudson River דורך שפאנעדע געשיכטעס פון פויגל וואנדערונג און מענטשליכע אימיגראציע. טעכנאלאגישע מדריכים וועלן זיין אויפן ארט ארויסצוהעלפן באזיכער מיטן נוצן זייערע סמארטפאונס צו זעהן די נייע קונסטווערק.

שבת, אפריל 23

שבת פאמיליע סעמינארן: ערד טאג פייערונג

11AM-12:30PM, ROCKEFELLER PARK

אין פייערונג פון ערד טאג, נעמען מיר אינספיראציע פון די טראדיציע פון *Mottainai* אין יאפאן וועלכע ערמוטיגט יעדן צו זיין אויפמערקזאם איבער מיסט. מאכט און טיילט מיט אן **ochiba** געפאלענע בלעטלעך קונסטווערק און גענים פון א דיאמישע לעבעדיגע פויקן פארשטעלונג דורך **Taiko Masala**.

11AM: קונסטווערק פראיעקט

11:45AM: פאמיליע קאנצערט

אפריל 18-אפריל 24

ערד וואך ביי BPC

טעגליכע לעבעדיגע/ווירטואלע פראגראמען

Battery Park City Authority'o איין וואכיגע פייערונג פון ערד וואך 2022. שליסט זיך אן מיט אונז פאר ווירטואלע און לעבעדיגע געשעענישן, אריינרעכענעדיג; מאכן קאמפאסט אין Battery Park City, אונטערנעמונגען פאר ענווייראמענט פרייונטליקקייט און ערד-פריינטליכע אקטיוויטעטן. פאלגט נאך אונזערע סאושעל מידיע טשענעלס טעגליך פאר מער אינפארמאציע: facebook.com/batteryparkcityparks, instagram.combpcparks, twitter.com/bpca_ny אזן פארגעסט נישט די Battery Park City Wildlife בלאט אויף iNaturalist צו זאמלען אינפארמאציע, טרעפן נייעס איבער געשעענישן און מער אינטערעסאנטע ווענן צו אנטיילנעמען אינעם נאכפאלגן BPC'ס פארשידנארטיגקייט פון באשעפענישן!

דינסטאג, אפריל 19

דינסטאג שמועס: לאקאלע האניג*

6:30 PM, 6 RIVER TERRACE

רעגיסטראציע פארלאנגט, פלאץ איז באגרענעצט

שליסט זיך אן מיט אונז פאר א קאקן פארשטעלונג און א שמועס איבער די וואנדערס פון לאקאל פאבריצירטע האניג. א קעכער פון די **Institute of Culinary Education** וועט גיבן א טעימה און מיטיילן עצות וויאזוי צו נוצן די נאטורליכע זיסע באשטאנדטייל אין טאג-טעגליכע מאלצייטן. א מוסטער גלאז פון BPC האניג וועט געגעבן ווערן פאר אנטיילנעמער צו אויספראבירן אינדערהיים.

מיטוואכס
מערץ 02-מערץ 30

קונסטווערק שטודיעס און באקענונג*

2-4 נאכמיטאג, 6 RIVER TERRACE

שליסט אייך אן אין א סעריע פון געפירטע לעקציעס געאייגנט פאר ערוואקסענע וואס זענען נייגעריג צו פארבעסערן זייערע ארטיסטישע ערפארונגען. מאטעריאלן וועלן געגעבן ווערן און ארטיסטן ווערן געמוטיגט צו ברענגען זייער אייגענע פארצעיכענע מידיע. רעגיסטראציע נויטיג אויף: registration@bpca.ny.gov

דינסטאגס
מערץ 01-אפריל 26

ערוואקסענע זומבא*

10:30-11:30 צופרי, 6 RIVER TERRACE

פארשטעלטע אינונגען! נעמט אנטייל אין די פאן מיט גרינגע לאטיינישע טענץ בשעת איר ארבעט אויף אייער באלאנס, קאארדינאציע, און רעינדט אוו מאשען. קומט צוגעגרייט פאר ענטוזיאסטישע אנווייזונגען, אביסל שטארקקייט טרענירונג און אסאך פאן.

מאנטאגס
מערץ 07-אפריל 25

סיניאר גרופע איבונגען*

10:30-11:30 צופרי, 6 RIVER TERRACE

שטארקט די גאנצע קערפער פון אנווארעמונג צו אפקילונג מיט א אויפלאגע פון פרייליכע איבונגען. דער אנפירער וועט אייך פירן אין עראביקס, באלאנס און קאארדינאציע איבונגען, ווי אויך שטארקקייט טרעניירונגען.



פרייטאגס
מערץ 04-אפריל 29

טאי טשי*

8:30-9:30 אינדערפרי, 6 RIVER TERRACE

פארבעסערט שטארקייט און קאנצעטראציע דורך אור-אלטע כינעזישע דיסציפלין פון מעדיטאציע באוועגונגען און לייכטע איבונגען.

*ניו יארק סיטי פארלאנגט אז איר זאלט זיין וואקסינירט קעגן Covid-19 צו אריינגיין. פאר מער אינפארמאציע, באזוכט: nyc.govKeytoNYC

COMMUNITY CENTER ביי STUYVESANT HIGH SCHOOL פרילינג וויידער עפענונג 2022*

די קאמיוניטי צענטער איז א ביליגע און באקוועמע פלאץ פאר פארווייילונג, ספארט, שווימען און איבונגען. יערליכע מעמבערשיפס פאר Battery Park City איינוואוינער אנגעהויבן פון בלויז $179, מיט נאך מער די־סקאונטס פאר יוגענטליכע, עלטערע מענטשן און אקטיווע מיליטער מיטגלידער. באזוכט www.bpca.ny.gov אדער שיקט אן אימעיל צו: communitycenter@bpca.ny.gov פאר אינפארמאציע און נייעס.



*ניו יארק סיטי פארלאנגט אז איר זאלט זיין וואקסינירט קעגן Covid-19 צו אריינגיין. פאר מער אינפארמאציע, באזוכט: nyc.govKeytoNYC

בעפארשטייענדע זומער פראגראם

יולי 11-יולי 29

צענערלינג ים אוואנטורע*

9AM–1PM, 200 RECTOR PLACE

רעגיסטראציע פארלאנגט, פלאץ איז באגרענעצט

שליסט זיך אן מיט אן ענטוזיאסטישע גרופע פון צענערלינגען וועלכע זוכן צו זעהן די פיש אין די ים פון דעם ניו יארקער האפן. באקומט ערפארונג מיטן כאפן פיש און די באגייסטערונג פון כאפן און ארויסלאזן פיש. באזוכט ים ארגאניזאציעס ארום NYC, לערנט איבער ענווייראמענטאלע פראבלעמען אפהיטונג באמיאונגען וועלכע קומען פאר ארום אייער סיטי! אלץ א גרופע, פארבינדט זיך אייניגער מיטן אנדערן, מאכט קונסטווערק און זאמלט אינפארמאציע וועלכע טוהען ביישטייערן צו אונזער פארשטאנד פון די געזונטהייט פון אונזערע לאקאלע וואסערן!

פאר שילער צווישן די 11 און 16 יאר אלט. $400 פאר 3 וואכן, $150 א וואך.
מאטעריאלן אריינגערעכנט, מעגליכקייט פאר די קאסטן צו ווערן אויסגעצאלט.
רעגיסטראציע יעצט אפן, ביטע שיקט אן אימעיל צו: registration@bpca.ny.gov



דינסטאגס

מערץ 15-אפריל 12

אנהויב פרילינג גארטן פלאנצונגען

3–4PM, CHILDREN'S GARDEN, ROCKEFELLER PARK

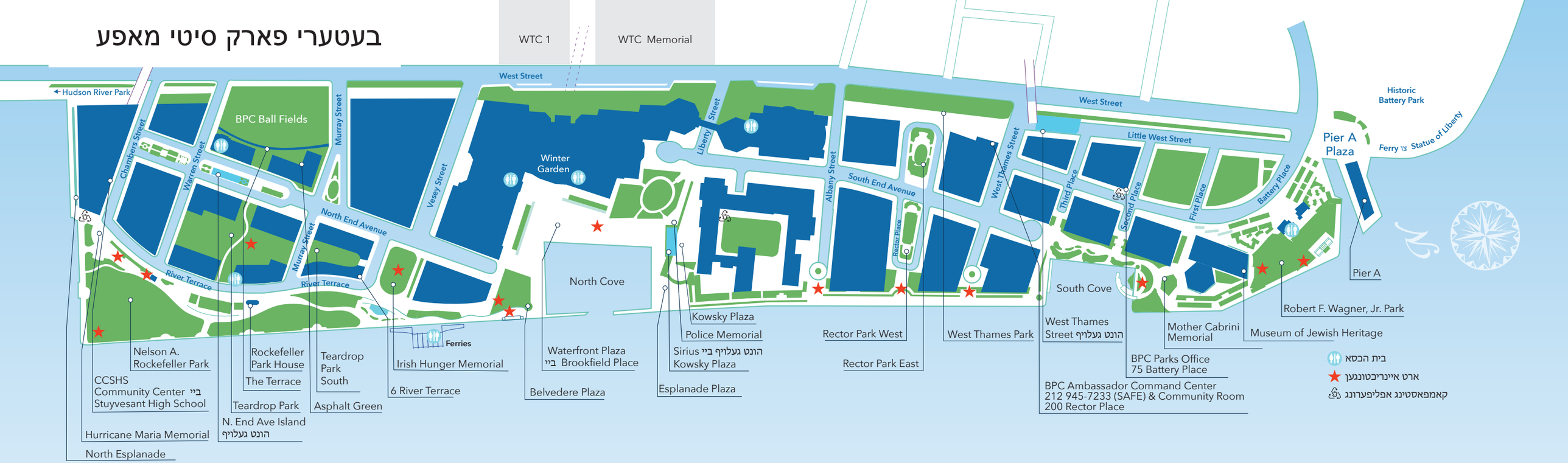
רעגיסטראציע פארלאנגט, פלאץ איז באגרענעצט

פייערט דעם פרילינג דורכן גראבן און פלאנצן אין די Children's Garden. לערנט איבער גרינע אויפפירונגען און איבער מאכן קאמפאס ערשטהאנטיג. פאר קינדער וועלכע האבן ליב נאטור און צו ווערן שמוציג!
פאר קינדער צווישן 6 און 10 איז רעגיסטראציע פארלאנגט ביי: registration@bpca.ny.gov



*ניו יארק סיטי פארלאנגט אז איר זאלט זיין וואקסינירט קעגן Covid-19 צו אריינגיין. פאר מער אינפארמאציע, באזוכט: nyc.govKeytoNYC

בעטערי פארק סיטי מאפע



NEW YORK STATE OF OPPORTUNITY.

Battery Park City Authority

75 Battery Place
New York, NY 10280
212-267-9700
www.bpca.ny.gov
facebook.com/batteryparkcityparks
twitter.com/bpca_ny
instagram.com/bpcparks

.טניפ ג'ייצרב וא יאס טימ ריפאפ עירפ וריאלב עטלעקיסעב 100% ניוא טקוידעג